



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössische Zollverwaltung EZV
Administration fédérale des douanes AFD
Amministrazione federale delle dogane AFD

Logiciel du détenteur du véhicule

Manuel de l'administrateur monoposte

emotaCh®
direct

Atos

Copyright © 2013 Administration fédérale des douanes (AFD) – Tous droits réservés.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés, notamment en cas de délivrance d'un brevet ou d'enregistrement d'un dessin ou d'un modèle d'utilité.

Direction générale des douanes
Division RPLP
Monbijoustrasse 91
3003 Berne

Marques

« emotach » est une marque déposée de l'Administration fédérale des douanes (AFD). Les autres désignations de produits figurant dans le présent document peuvent être des marques dont l'utilisation par des tiers à leurs propres fins peut enfreindre les droits de leurs propriétaires respectifs.

Fabricant

Le fabricant du logiciel dont il est question dans la présente documentation est:

Atos AG
Freilagerstrasse 28
8047 Zurich

Projet : emotach CH-OBU-2
Document : Manuel de l'administrateur monoposte emotachDirect
Date d'édition : Octobre 2013

Table des matières

1. Introduction	5
1.1. Présentation du contenu	6
1.2. Connaissances requises	6
1.3. Conventions typographiques	7
2. Installation	8
2.1. Configuration requise	8
2.2. Réinstallation d' <i>emotachDirect</i>	9
2.2.1. Installation simplifiée	9
2.2.2. Installation sans assistance	15
2.3. Mise à jour d'une version <i>emotachDirect</i> antérieure	17
2.4. Lecteur de cartes à puce	17
2.5. Configuration du service de déclaration	17
3. Configuration	19
3.1. Lecteur de cartes à puce	19
3.2. Base de données	20
3.3. Service de déclaration	20
3.3.1. Service	20
3.3.2. Configuration	21
4. Sauvegarde & restauration de la base de données locale	22
4.1. Sauvegarder (Backup)	23
4.2. Restaurer (Restore)	23
5. Gestion de la base de données	25
5.1. Réparer la base de données locale	25
5.2. Réinitialisation du mot de passe de la base de données	26
6. Serveur d'image	28
6.1. Serveur FTP	28
6.1.1. Installation	29
6.1.2. Configuration	30
6.1.3. Test du serveur FTP	30
6.2. Webservices	31
Annexe	33
1. Nos coordonnées	33
2. Informations techniques sur Internet	33
2.1. Site web de l' <i>emotachDirect</i>	33
2.2. Extranet Mobatime	33
3. Conseil & Assistance	33
3.1. Système d'exploitation	33
3.2. Lecteur de cartes à puce	34
3.3. Base de données	36
3.4. Exportation des données pour Microsoft Excel	36
3.5. Désinstallation de la base de données locale	36
3.6. Transfert d'images de déclaration par téléphone portable avec <i>emotach</i>	37
3.7. Résolution des problèmes d'installation	38

4. Fichiers image	41
5. Conditions requises à l'utilisation de téléphones portables	42
6. Terminologie & abréviations	43
7. Historique du document	45

1 Introduction

Ce manuel de l'administrateur contient toutes les informations dont vous avez besoin pour l'installation et la maintenance d'*emotachDirect* en exploitation monoposte (installation avec base de données locale).



Note

Ce manuel de l'administrateur ne contient aucune information sur l'installation avec base de données distante (installation réseau). Pour l'installation avec base de données distante, reportez-vous au « Manuel de l'administrateur réseau » (voir ci-dessous).

Outre les sections relatives aux pré-requis, à l'installation et à la gestion de la base de données, vous trouverez également dans ce manuel de l'administrateur un glossaire des concepts, abréviations et symboles utilisés.

Si nécessaire, vous trouverez des consignes complémentaires ainsi que des informations détaillées relatives à d'autres rubriques concernant *emotachDirect* dans les manuels *emotachDirect* complémentaires suivants :

Manuel de l'administrateur réseau

Décrit en détails l'installation et la maintenance du logiciel *emotachDirect* avec base de données distante et centrale.

Manuel de l'utilisateur

Manuel complet et détaillé pour l'utilisation et l'exploitation d'*emotachDirect*.

Mode d'emploi sommaire

Pour une prise en main rapide et une utilisation régulière de l'*emotachDirect*. Décrit tous les processus de travail dans des manuels concis, faciles d'accès et qui vous accompagneront étape par étape.

Vous trouverez les manuels au format PDF sur le site web *emotachDirect* [<http://www.rplp.ch/emotachdirect>] et sur le CD *emotachDirect* (le mode d'emploi sommaire n'est cependant pas disponible sur le CD).

emotachDirect dispose également d'une aide contextuelle détaillée que vous pouvez lancer via le menu **Aide ► Aide** ou à l'aide de la touche de fonction **F1**.

1.1 Présentation du contenu

Les cinq chapitres (plus une annexe) qui suivent cette introduction s'articulent de la manière suivante :

- ▶ **Installation** – après vous avoir exposé les conditions requises à l'installation et l'exploitation d'*emotachDirect*, vous trouverez, expliquée pas à pas, la marche à suivre pour installer facilement le logiciel *emotachDirect* sur votre ordinateur. Cette marche à suivre traite les trois situations d'installation possibles, à savoir : l'installation automatique, l'installation personnalisée et la mise à jour du logiciel existant.
- ▶ **Configuration** – description détaillée de la configuration de l'*emotachDirect*.
- ▶ **Sauvegarde & restauration de la base de données locale** – ce chapitre décrit en détails la procédure à suivre pour effectuer à intervalles réguliers une copie de sauvegarde de la base de données à l'aide de l'application *BackupRestore*.
- ▶ **Gestion de la base de données** – ce chapitre décrit la procédure de réparation de la base de données locale ainsi que la procédure de réinitialisation du mot de passe de la base de données.
- ▶ **Serveur d'images** – décrit les différents composants du serveur d'images.
- ▶ **Annexe** – récapitule des informations importantes telles que les adresses et des conseils pour la résolution des dysfonctionnements ainsi qu'un glossaire utile récapitulant toute la terminologie et les abréviations utilisées.

1.2 Connaissances requises

Les marches à suivre exposées dans le présent manuel supposent des connaissances de base dans l'utilisation du système d'exploitation Microsoft Windows et dans la manipulation usuelle des applications informatiques. Par ailleurs, l'utilisateur doit maîtriser le concept du système de fichiers (dossiers, sous-dossiers, fichiers) et être en mesure d'installer un programme d'application en étant guidé. Pour accéder au serveur de la DGD, l'ouverture du port de communication utilisé peut être requise dans les pare-feu intercalés (sous Windows et/ou dans le routeur).



Note

Les chemins d'accès mentionnés dans ce manuel font référence à un système d'exploitation de langue française (par ex. **Démarrer ▶ Tous les programmes ▶ emotachDirect ▶ emotachDirect**). Si vous utilisez une autre version linguistique de Windows, les chemins d'accès seront différents.

1.3 Conventions typographiques

Le présent manuel utilise une notation simple avec différents formatages. Voici une rapide présentation des attributs typographiques utilisés :

- ▶ Les commandes de menu et boutons d'*emotachDirect* sont indiqués en **gras**. Exemple :

Cliquez sur **Configuration de l'impression** pour modifier les réglages de votre imprimante.

- ▶ Le nom des zones de saisie et des champs de sélection est mentionné en **gras italique**. Exemple :

Entrez le nom de votre imprimante dans la zone ***Nom de l'imprimante***.

- ▶ Les valeurs à saisir ou entrées à sélectionner sont indiquées entre « guillemets ». Exemple :

Dans la liste déroulante, sélectionnez l'entrée « Imprimante réseau ».

2 Installation

Dans ce chapitre, vous allez apprendre quelles conditions doivent être remplies avant de pouvoir installer *emotachDirect*. Vous trouverez une description des différents types d'installation, de la configuration des bases de données et de la mise à jour (Update) des installations *emotachDirect* existantes.

La dernière section du présent chapitre est consacrée aux exigences techniques du lecteur de cartes à puce et à son utilisation.

2.1 Configuration requise

Pour pouvoir installer *emotachDirect* en exploitation monoposte (avec base de données locale), le système de l'ordinateur devra répondre aux exigences techniques minimales suivantes :

- ▶ Etre doté de l'un des systèmes d'exploitation *Microsoft Windows* suivants :
 - *Windows 8* ou *Windows 8 Pro* (respectivement 32 bits ou 64 bits).
 - *Windows 7*. *emotachDirect* est certifié par Microsoft grâce au logo Windows 7 « Compatible with Windows 7 » et fonctionne sans problème avec toutes les versions de *Windows 7* : *Home Premium*, *Professional* et *Ultimate* respectivement avec Service Pack 1 (respectivement 32 bits ou 64 bits).
 - *Windows Vista Home Premium* ou *Windows Vista Business* respectivement avec Service Pack 2 (respectivement 32 bits ou 64 bits).

- ▶ Espace disque – 2 Go (2'000 Mo) d'espace disque disponible.

L'espace disque disponible doit être suffisamment dimensionné car il ne faut pas oublier que la base de données « croît » au fur et à mesure de son utilisation, ce qui signifie qu'avec le temps davantage d'espace mémoire sera nécessaire. Si la base de données ne dispose plus de suffisamment d'espace mémoire, elle ne pourra plus fonctionner correctement.

- ▶ Lecteur de CD permettant d'accéder au média d'installation.
- ▶ Un lecteur de cartes à puce USB ou avec connexion ExpressCard. Dans le cas d'une nouvelle installation, vous devez installer vous-même le lecteur de cartes à puce en suivant les instructions disponibles dans son mode d'emploi. Lors de l'installation, veillez à vous assurer que la version logicielle du pilote est bien prise en charge. Vous trouverez des pilotes pour les lecteurs de cartes à puce pris en charge dans le répertoire d'installation d'*emotachDirect*.
- ▶ Afin de pouvoir utiliser les rapports *emotachDirect*, vous devez avoir *Microsoft Excel* version 2003 ou supérieure installé sur votre ordinateur (voir page 10).

- Pour permettre l'accès au serveur de la DGD via HTTPS, le port correspondant doit être ouvert dans un pare-feu éventuellement disponible.

Exemple : `https://pkgpfhsws.ezv.admin.ch/...`

https

Protocole de communication avec le serveur DGD

pkgpfhsws.ezv.admin.ch

Nom d'hôte du serveur de la DGD. Sauf autre spécification, le port HTTPS (443) est utilisé par défaut. Si le nom d'hôte est suivi de deux points et d'un chiffre (par ex. `...admin.ch:631`), un port différent sera utilisé.



Note

D'une manière générale, nous pouvons affirmer que : les exigences minimales auxquelles le matériel doit satisfaire (processeur, mémoire, disque dur) pour utiliser *emotachDirect* sont en rapport avec la configuration minimale requise pour que le système d'exploitation puisse fonctionner correctement avec ce matériel.

2.2 Réinstallation d'*emotachDirect*

Cette section décrit la nouvelle installation d'*emotachDirect*. Il existe deux méthodes d'installation :

1. **Installation simplifiée.** Si vous ne souhaitez installer *emotachDirect* que sur un ou quelques ordinateurs, il est recommandé de procéder à une installation simplifiée. L'installation simplifiée s'effectue en grande partie automatiquement et requière peu de commandes d'utilisateur. L'installation simplifiée est décrite au chapitre Section 2.2.1 à la page 9.
2. **Installation sans assistance.** Vous pouvez procéder à une installation sans assistance d'*emotachDirect* sur plusieurs ordinateurs sans avoir à saisir de commandes lors de l'installation. L'installation sans assistance est décrite au chapitre Section 2.2.2 à la page 15.

2.2.1 Installation simplifiée

Cette section décrit l'installation simplifiée à l'aide du programme d'installation. L'installation simplifiée est recommandée pour une installation de l'application sur un ou quelques ordinateurs seulement.



Note

Les applications qui vous sont remises disposent d'une signature. A l'aide de cette signature, vous pouvez déterminer si les composants logiciels installés proviennent effectivement d'Atos ou s'ils ont été modifiés après la livraison. Toute manipulation par ex. par des hackers, virus ou chevaux de Troie rend la signature numérique invalide.

Il existe trois types d'installation possibles en fonction des différents environnements :

- ▶ **Par défaut** englobe les fonctionnalités les plus communément utilisées et constitue le meilleur choix pour la majorité des utilisateurs. Ce type d'installation installe les fichiers du programme *emotachDirect* ainsi que la base de données locale. Il procède également à l'installation des utilitaires de sauvegarde (Backup) et de restauration (Repair) ainsi que du macro complémentaire pour Excel.
- ▶ **Compacte** installe uniquement les composants d'*emotachDirect* strictement nécessaires. Seuls les fichiers du programme *emotachDirect* sont installés. Ce type d'installation nécessite une base de données centrale. L'installation « compacte » n'inclut pas le macro complémentaire *Microsoft Excel*.
- ▶ Avec **Personnalisée**, l'utilisateur peut choisir lui-même les composants à installer ainsi que le répertoire d'installation.

**Note**

Pour réaliser l'installation vous devez disposer de droits d'administrateur Windows.

L'installation se déroule dans une large mesure de façon automatique. Si certains programmes ou versions de programmes requis manquent, ils seront automatiquement installés ou mis à jour avant le lancement de l'installation principale.

Pour installer *emotachDirect*, procédez comme ceci :

1. Insérez le CD *emotachDirect* dans le lecteur de CD de votre ordinateur.
2. L'installation démarre automatiquement. Dans le cas contraire, le fichier **setup.exe** se trouvant dans le répertoire principal du CD doit être exécuté.
3. Sélectionnez la langue d'installation.

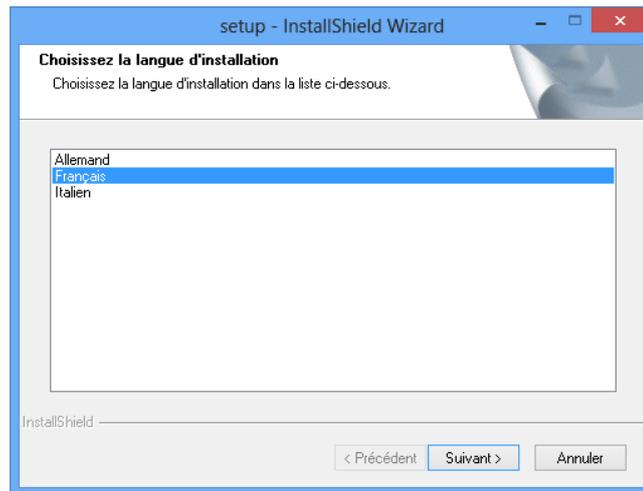


Figure 1 – Choix de la langue pour l'installation



Notes

- ▶ La langue sélectionnée ici n'a aucune influence sur la version linguistique de l'interface utilisateur d'*emotachDirect*
 - ▶ Chaque utilisateur pourra modifier à sa convenance la langue qu'il souhaite utiliser pour *emotachDirect*.
-

4. Choisissez si *emotachDirect* doit installer et utiliser une base de données locale (première option) ou une base de données centralisée (seconde option).

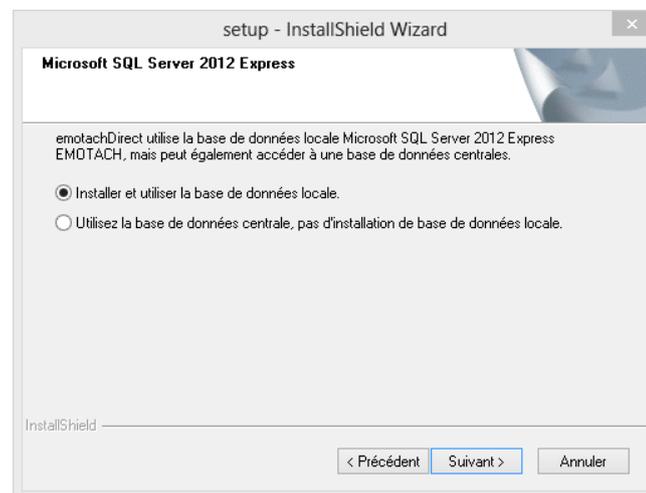


Figure 2 – Sélection de la base de données utilisée (locale ou centrale)

Si vous sélectionnez la première option, le programme d'installation installe le *SQL Server*. Si vous sélectionnez la seconde option, *emotachDirect* n'installe pas de base de données, mais utilise exclusivement une base de données centralisée.

Cliquez sur **Suivant**.



Note

Un blocage ou échec de l'installation de la base de données locale n'est pas exclu, en fonction de l'état initial du système. Dans un tel cas, vous devez supprimer manuellement l'installation avant de pouvoir redémarrer l'installation. Un guide de désinstallation est disponible en annexe à la Section 3.5 « Désinstallation de la base de données locale » à la page 36).

5. Si vous utilisez une base de données locale, vous allez maintenant devoir indiquer les mots de passe utilisateur et administrateur pour accéder à cette base de données locale. Commencez par entrer un mot de passe pour l'utilisateur *emotachDirect* de la base de données locale.

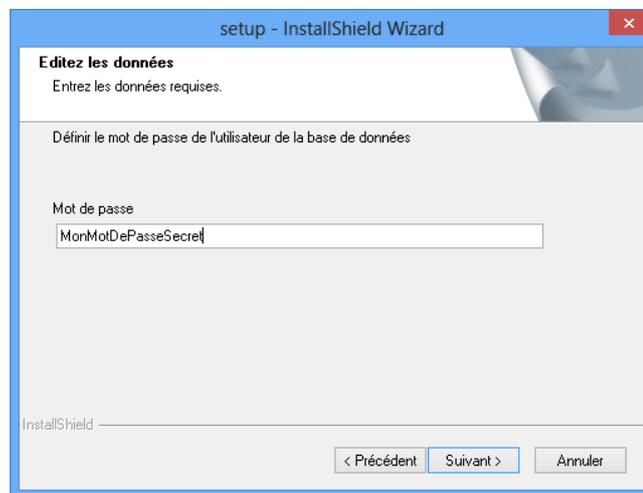


Figure 3 – Mot de passe de l'utilisateur *emotachDirect*

Sélectionnez un mot de passe se conformant aux actuelles stratégies de mot de passe de *Windows*. Les stratégies de mot de passe sont des critères que *Windows* énonce aussi pour, par exemple, les mots de passe *Windows* sécurisés.



Astuce

Notez le mot de passe saisi sur un morceau de papier et conservez-le à un endroit sûr.

Validez votre saisie en cliquant sur **Suivant**.

6. Entrez ensuite un mot de passe pour l'administrateur de la base de données locale. Vous en aurez besoin par exemple pour sauvegarder ou restaurer la base de données locale (voir Chapitre 4 « Sauvegarde & restauration de la base de données locale » à la page 22).

Sélectionnez un mot de passe se conformant aux actuelles stratégies de mot de passe de *Windows*.

Validez votre saisie en cliquant sur **Suivant**.

7. Le programme d'installation est prêt à installer le *SQL Server*. Cliquez sur **Installer** pour lancer l'installation. Le programme d'installation indique la progression de l'installation du *SQL Server*.

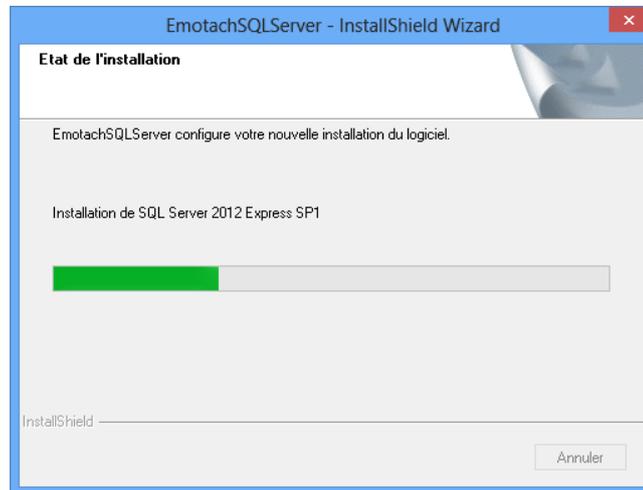


Figure 4 – Progression de l'installation *SQL Server*

8. L'écran d'accueil du programme d'installation d'*emotachDirect* apparaît.

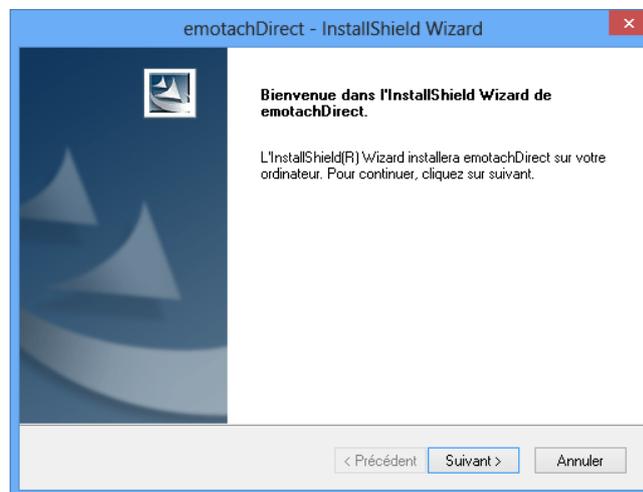


Figure 5 – Message d'accueil

Cliquez sur **Suivant**.

9. Spécifiez si *emotachDirect* doit être installé pour tous les utilisateurs Windows (première option) ou uniquement pour l'utilisateur actuellement connecté (seconde option).

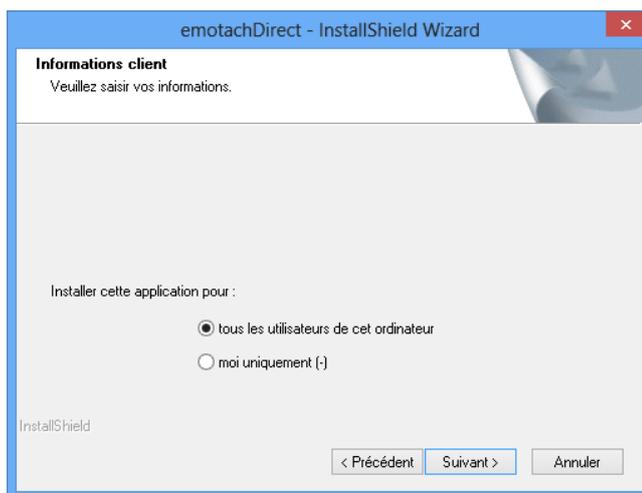


Figure 6 – Sélection des utilisateurs Windows

Confirmez votre choix en cliquant sur **Suivant**.

10. Choisissez le type d'installation **Par défaut** puis validez avec **Suivant**.

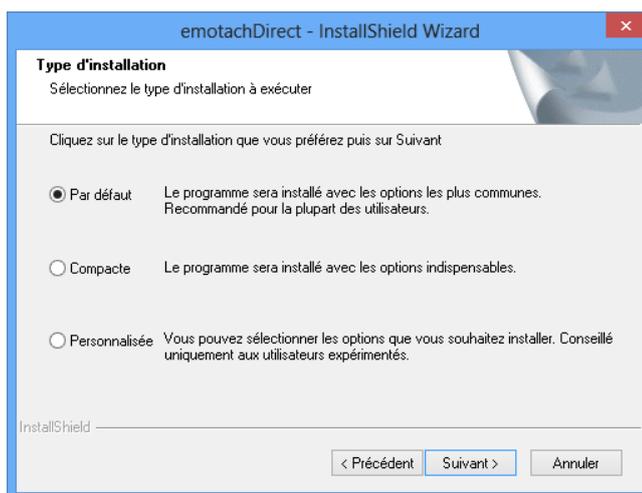


Figure 7 – Type d'installation



Note

Vous pouvez également sélectionner le type d'installation **Personnalisée** si vous souhaitez spécifier vous-même les composants à installer ou définir un répertoire d'installation spécifique. Sélectionnez **Compacte** seulement si vous souhaitez accéder à la base de données centrale et si vous n'avez pas recours au macro complémentaire *Microsoft Excel*.

11. Un message s'affiche une fois l'installation terminée. Fermez-le en cliquant sur **Terminer**.

emotachDirect est maintenant totalement installé et opérationnel. Les configurations possibles ou requises sont décrites en détail dans le manuel de l'utilisateur et dans l'aide contextuelle (voir page 5).

2.2.2 Installation sans assistance

Cette section décrit l'installation sans assistance d'*emotachDirect*. Lors d'une installation sans assistance, vous pouvez installer *emotachDirect* sans avoir à intervenir au niveau du processus d'installation. Vous n'avez ni à surveiller la progression de l'installation, ni à saisir de commandes d'installation complémentaires.

L'installation sans assistance consiste en deux volets :

1. **Création des fichiers de réponses.** Lors de l'installation simplifiée, vous devez saisir des données dans les boîtes de dialogue. Lors de l'installation sans assistance par contre, vous n'avez pas à saisir de données : ces données sont reprises à partir des fichiers de réponses. Pour ce faire, créez d'abord des fichiers de réponses initial contenant les commandes d'utilisateur requises au cours de l'installation sans assistance.
2. **Utilisation des fichiers de réponses.** Lancez ensuite le processus d'installation sur chaque ordinateur cible sélectionné. Saisissez comme paramètre le chemin vers le fichier de réponses. Le processus d'installation s'effectue en arrière-plan, de manière entièrement automatique.

2.2.2.1 Création des fichiers de réponses

Pour créer les fichiers de réponses, procédez comme suit :

1. Ouvrez l'invite de commande :
 - ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* : Cliquez sur **Démarrer** ▶ **Tous les programmes** ▶ **Accessoires** ▶ **Invite de commande**.
 - ▶ *Windows 8* : saisissez du texte dans l'écran d'accueil pour rechercher l'invite de commande puis ouvrez-la. Pour de plus amples informations sur l'ouverture de l'invite de commande, veuillez consulter le système d'aide de Windows.
2. Passez dans le répertoire source se trouvant sur le CD d'installation (par exemple, le lecteur E: est le lecteur CD) :

```
cd E:\disk1
```

3. Lancez le programme d'installation comme suit :

```
setup.exe /r /f1C:\Windows\setup.iss C:\Windows\setup.iss
```

Il n'y a pas d'espace entre le paramètre **/f1** et le chemin d'accès `C:\Windows\setup.iss`.

4. Procédez à l'installation d'*emotachDirect* à l'aide des indications précisées pour l'installation d'*emotachDirect* sur d'autres ordinateurs. Vous trouverez de plus amples informations concernant les commandes d'utilisateur au Section 2.2.1 « Installation simplifiée » à la page 9.
5. Fermez l'invite de commande.

Le programme d'installation d'*emotachDirect* crée ensuite les fichiers de réponses requis pour l'installation sur d'autres ordinateurs. Les fichiers de réponse se nomment `setup.iss`, `setup2.iss` (créé uniquement en cas d'utilisation de la base de données locale) et `setup3.iss`. Une fois le processus d'installation terminé, ces fichiers se trouvent dans le répertoire `C:\Windows`.

2.2.2.2 Utilisation des fichiers de réponses

Pour procéder à une installation sans assistance d'*emotachDirect* sur d'autres ordinateurs, procédez comme suit :

1. Copiez les fichiers de réponse `setup.iss`, `setup2.iss` (disponible uniquement en cas d'utilisation de la base de données locale) et `setup3.iss` dans un répertoire de l'ordinateur cible, comme `C:\tmp`.
2. Ouvrez l'invite de commande :
 - ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* : Cliquez sur **Démarrer** ▶ **Tous les programmes** ▶ **Accessoires** ▶ **Invite de commande**.
 - ▶ *Windows 8* : saisissez du texte dans l'écran d'accueil pour rechercher l'invite de commande puis ouvrez-la. Pour de plus amples informations sur l'ouverture de l'invite de commande, veuillez consulter le système d'aide de Windows.
3. Passez dans le répertoire source se trouvant sur le CD d'installation (par exemple, le lecteur `E:` est le lecteur CD) :

```
cd E:\disk1
```

4. Lancez le programme d'installation :

```
setup.exe /s /SMS /f1C:\tmp\setup.iss C:\tmp\setup.iss
```

Il n'y a pas d'espace entre le paramètre **/f1** et le chemin d'accès `C:\tmp\setup.iss`.

5. Fermez l'invite de commande.

2.3 Mise à jour d'une version *emotachDirect* antérieure

Si une version d'*emotachDirect* est déjà installée sur votre système, vous pouvez l'actualiser avec la présente version. Lors de la mise à jour, tous les composants d'*emotachDirect* déjà installés sur le système sont actualisés, ainsi que la base de données locale.



Note

Si vous utilisez une base de données locale, nous vous conseillons par mesure de sécurité d'effectuer une copie de sauvegarde des données avec *BackupRestore* avant de procéder à la mise à jour (pour de plus amples informations veuillez vous reporter à la Chapitre 4 « Sauvegarde & restauration de la base de données locale » à la page 22).

2.4 Lecteur de cartes à puce

Vous trouverez une liste des lecteurs de cartes à puce pris en charge dans l'extranet Mobatime (voir Section 2.2 à la page 33).

Dans le cas d'une nouvelle installation d'*emotachDirect*, vous devez installer vous-même le lecteur de cartes à puce en suivant les instructions disponibles dans son mode d'emploi. Lors de l'installation, veillez à vous assurer que la version logicielle du pilote est bien prise en charge. Vous trouverez des pilotes pour les lecteurs de cartes à puce pris en charge dans le répertoire d'installation d'*emotachDirect*.



Important !

Si vous raccordez un lecteur de cartes à puce USB sans avoir installé au préalable le pilote fourni par le fabricant, Windows installe un pilote Microsoft « par défaut ». Avec ce pilote par défaut, le lecteur de cartes à puce **ne fonctionne pas** sous *emotachDirect*. Pour cette raison, veuillez donc toujours installer d'abord le pilote fourni par le fabricant avant de raccorder pour la première fois un lecteur de cartes à puce à l'ordinateur.

Vous trouverez des informations complémentaires sur les lecteurs de cartes à puce dans l'Annexe, à la Section 3.2 « Lecteur de cartes à puce » à la page 34 et sur le site web de la DGD www.rplp.ch/emotachdirect [<http://www.rplp.ch/emotachdirect>], dans la rubrique « Lecteurs de cartes à puce ».

2.5 Configuration du service de déclaration

Le service de déclaration est responsable de la mise à disposition et de la récupération des images sur le serveur d'image. Pour ce faire, il établit des connexions avec le serveur FTP du serveur d'image afin de gérer le référentiel de données du serveur d'image.

Le service de déclaration peut, de manière générale, être installé sur n'importe quel ordinateur ou serveur, à condition que celui-ci ait accès à la base de données *emotachDirect* (par ex. via une connexion réseau). *emotachDirect* doit également être installé sur cet ordinateur, étant donné que la configuration du service de déclaration ne peut se faire que via *emotachDirect*.

Le service de déclaration est, en général, exécuté sur le même ordinateur sur lequel est également exécuté *emotachDirect*, et il est lancé en arrière-plan comme service du système d'exploitation. Les activités du service de déclaration sont consignées dans le fichier `C:\ProgramData\emotachDirect\logs`.

Pour que vous puissiez utiliser le service de déclaration d'*emotachDirect*, il faut que le composant correspondant soit installé. Pour cela, lors de l'installation d'*emotachDirect* vous devez soit choisir l'installation **Par défaut**, soit, si vous choisissez l'installation personnalisée, sélectionner le composant **Dispatcher**.

3 Configuration

emotachDirect est conçu de sorte à être immédiatement opérationnel après l'installation, sans qu'aucun réglage supplémentaire ne soit nécessaire.

Etant donné qu'*emotachDirect* communique avec différents composants extérieurs, il est conseillé de vérifier leur configuration après leur installation ou avant leur première utilisation. Aux sections suivantes, vous trouverez la description détaillée de toutes les possibilités de configuration d'*emotachDirect*. Vous pouvez les appeler au menu **Configuration** ou par le biais des icônes correspondantes dans la barre d'outils principale.

3.1 Lecteur de cartes à puce

Un lecteur de cartes à puce est nécessaire pour pouvoir lire les cartes à puce. Pour ce lecteur de cartes à puce, vous avez besoin de pilotes Windows adéquats qui sont généralement fournis par le fabricant du lecteur en question.

Pour accéder aux paramètres de configuration *emotachDirect* pour le lecteur de cartes à puce, utilisez le menu **Configuration** ► **Lecteur de cartes à puce**.

Pour utiliser un lecteur de cartes à puce, sélectionnez l'entrée correspondante dans la liste déroulante **Lecteur de cartes à puce actif**.

Si aucun lecteur de cartes à puce n'est proposé dans la liste déroulante, cela signifie qu'aucun pilote n'a été installé pour les lecteurs de cartes à puce ou que l'appareil n'est pas correctement raccordé à l'ordinateur. Dans ce cas, assurez-vous que le lecteur de cartes à puce est correctement branché et qu'il est bien mentionné dans le gestionnaire de périphériques Windows, à la rubrique Lecteur de cartes à puce. Si l'appareil raccordé n'y est pas répertorié, vous pouvez demander au gestionnaire de périphériques de rechercher le lecteur de cartes à puce par le biais de la fonction **Rechercher les modifications sur le matériel**.



Note

Lancez le gestionnaire de périphériques comme suit : Cliquez sur l'onglet **Démarrer**. Saisissez dans le champ de recherche la chaîne de caractère « Gestionnaire de périphériques », puis cliquez dans la liste de résultats sur **Gestionnaire de périphériques**.

Si vous recevez une invite vous demandant de saisir le mot de passe de l'administrateur ou de valider, saisissez le mot de passe ou validez.

3.2 Base de données

Si vous utilisez une base de données locale, tous les réglages de la base de données seront automatiquement définis par le programme d'installation et ne doivent pas être modifiés. Vous aurez besoin de la touche de fonction **Configuration ▶ Base de données** uniquement pour accéder à une base de données distante. Vous trouverez une description des réglages de la base de données requis dans ce cas dans le manuel de l'administrateur réseau.

3.3 Service de déclaration

La configuration et la gestion du service de déclaration s'effectuent sous **Configuration ▶ Service de déclaration**. Ce menu vous propose les deux onglets suivants (barres d'onglets inférieures) :

- ▶ **Service** – fonctions de commande et réglages.
- ▶ **Configuration** – permet de paramétrer la fréquence d'archivage des messages de déclaration.

3.3.1 Service

L'onglet **Service** vous permet de piloter le service de déclaration et de procéder à toute une série de réglages.

- ▶ **Démarrer et arrêter le service** – avec **Démarrer** et **Arrêter**, vous pouvez démarrer et arrêter manuellement le service de déclaration. L'état actuel du service est indiqué au dessus de ces deux boutons.
- ▶ **Mode de démarrage** – le service de déclaration peut être démarré manuellement ou automatiquement (au démarrage du système). Vous devez disposer des droits d'administrateur, demandés automatiquement le cas échéant, pour modifier le mode démarrage. En mode « Manuellement », le service de déclaration devra toujours être démarré avec la touche **Démarrer** de ce menu.
- ▶ **Intervalle de balayage** – détermine à quelle fréquence le service de déclaration doit vérifier les interfaces activées (serveur FTP ou services web) pour rechercher les nouvelles données.
- ▶ **Interface FTP (téléphone mobile)** – réglages de l'interface FTP. Avec **Activé**, vous activez l'interface FTP via un téléphone portable (voir interface « 5 » sous « figure 1 » du manuel de l'utilisateur *emotachDirect* ou dans l'aide contextuelle). Pour l'accès du service de déclaration au serveur FTP du serveur d'images (voir interface « 4 » sous « figure 1 » du manuel de l'utilisateur *emotachDirect* ou dans l'aide contextuelle), le nom de serveur ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe doivent être saisis.

- ▶ **Interface des Webservices** – réglages de l'interface des services web. Avec **Activé**, vous activez l'interface des Webservices (voir interface « 3 » sous « figure 1 » du manuel de l'utilisateur *emotachDirect*). Pour l'accès du service de déclaration au serveur FTP du serveur d'images (voir interface « 4 » sous « figure 1 » du manuel de l'utilisateur *emotachDirect* ou dans l'aide contextuelle), le nom de serveur ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe doivent être saisis.

**Note**

Dans un cas normal (un seul serveur d'image sur le réseau), les paramètres « Nom du serveur », « Nom d'utilisateur » et « Mot de passe » doivent être identiques pour les deux interfaces.

3.3.2 Configuration

Dans l'onglet **Configuration** vous pouvez paramétrer la fréquence à laquelle l'archivage des messages de déclaration récupérés doit être vérifié. Vous pouvez choisir entre les options suivantes :

- ▶ Lors du lancement de l'application (option par défaut).
- ▶ A des intervalles réguliers de quelques minutes.

4 Sauvegarde & restauration de la base de données locale

Pour éviter la perte totale des données d'*emotachDirect* en cas de défaillance du système, il est vivement recommandé de procéder à une sauvegarde régulière de la base de données locale. La sauvegarde de la base de données *emotachDirect* locale peut être réalisée en toute simplicité grâce à l'application *BackupRestore*.



Note

L'installation de l'application *BackupRestore* s'effectue au moment de l'installation d'*emotachDirect* si vous choisissez l'installation **Par défaut** ou si vous sélectionnez le composant « BackupRestore » lors de l'installation personnalisée.

BackupRestore est conçu uniquement pour la sauvegarde d'une base de données locale. Pour la sauvegarde d'une base de données centrale, il conviendra de recourir à des outils de sauvegarde adaptés à la base de données utilisée.

Le démarrage de l'application *BackupRestore* s'effectue comme suit :

- ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* : Cliquez sur **Démarrer** ▶ **Tous les programmes** ▶ **emotachDirect** ▶ **BackupRestore**.
- ▶ *Windows 8* : cliquez ou appuyez sur la mosaïque *BackupRestore* dans l'écran d'accueil. Si vous ne voulez pas afficher la mosaïque *BackupRestore*, balayez l'écran de droite à gauche pour afficher d'autres mosaïques. Pour de plus amples informations sur le démarrage des applications, veuillez consulter le système d'aide de Windows.

Une fois *BackupRestore* lancé, vous voyez apparaître la fenêtre de réglage.



Figure 8 – Réglages BackupRestore

Dans le champ de saisie **Mot de passe** de la fenêtre de réglage, vous devez saisir le mot de passe de l'administrateur de la base de données locale (mot de passe créé lors de l'installation, voir page 12).

**Note**

BackupRestore utilise l'application de base de données pour sauvegarder les données et les restaurer. Cette application requiert donc un répertoire pour lequel vous disposez d'un accès en lecture et écriture. En règle générale, elle utilise le répertoire %PROGRAMDATA%\emotachDirect\backups.

4.1 Sauvegarder (Backup)

La fonction Sauvegarder permet une sauvegarde complète ou partielle de la base de données locale. Dans le cas d'une sauvegarde partielle, vous pouvez spécifier la période (du/au) correspondant aux données que vous souhaitez sauvegarder.

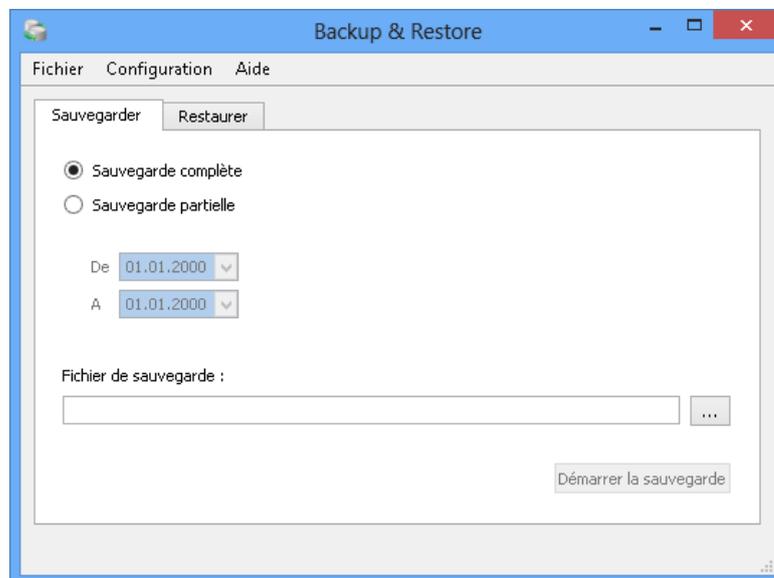


Figure 9 – BackupRestore – fonction Sauvegarder

4.2 Restaurer (Restore)

La fonction Restaurer permet de charger une sauvegarde de la base de données locale.

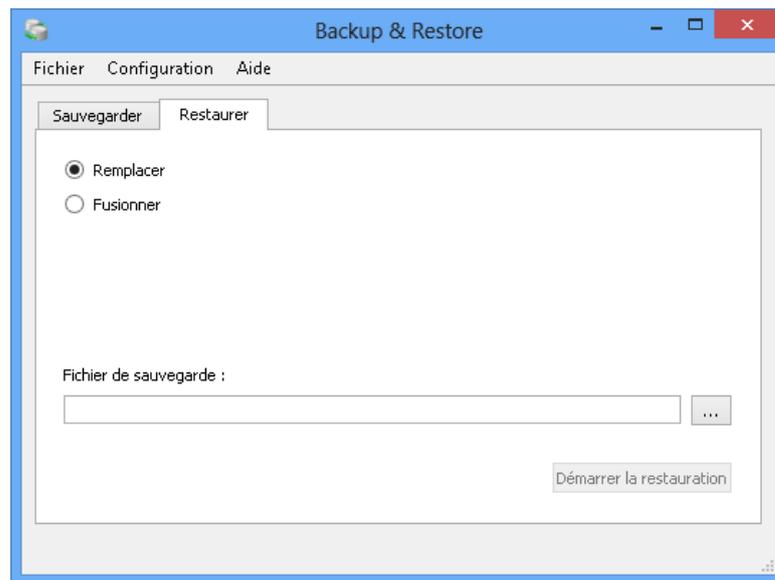


Figure 10 – BackupRestore – fonction Restaurer

Avant de lancer la procédure de restauration, vous pouvez spécifier si vous souhaitez que toutes les données disponibles soient remplacées par celles sauvegardées (« Remplacer ») ou si les anciennes et les nouvelles données doivent être fusionnées (« Fusionner »). Lors de la fusion, les nouveaux véhicules seront ajoutés à la base de données existante avec leurs données de base et l'historique de déclaration et celui des entrées du journal. Les données (historique des entrées du journal et données de base) des véhicules identiques (même numéro matricule) seront alors également complétées.

5 Gestion de la bas de données

5.1 Réparer la base de données locale

En cas de problème avec la base de données locale et lorsque toutes les autres interventions et manipulations sont restées vaines, l'outil de réparation *RepairTool* vous permettra de créer une nouvelle base de données locale vide.



Note

L'installation de l'application *RepairTool* s'effectue au moment de l'installation d'*emotachDirect* si vous choisissez l'installation **Par défaut** ou si vous sélectionnez le composant « RepairTool » lors de l'installation personnalisée.

RepairTool est conçu uniquement pour la réparation d'une base de données locale. Pour la réparation d'une base de données centrale, il conviendra d'utiliser les fonctions adéquates, adaptées à la base de données utilisée.

L'application *RepairTool* se trouve dans le répertoire dans lequel *emotachDirect* a été installé (par défaut C:\Program Files\emotachDirect pour Windows 32 bits ou C:\Program Files (x86)\emotachDirect pour Windows 64 bits). Pour la démarrer, effectuer un double clic sur le fichier `repairtool.exe` à partir d'*Explorateur Windows*.

Une fois *RepairTool* lancé, vous voyez apparaître la fenêtre de réglage (comme pour l'outil *BackupRestore*, voir Figure 8 à la page 22).

Dans le champ de saisie **Mot de passe** de la fenêtre de réglage, vous devez saisir le mot de passe de l'administrateur de la base de données locale (mot de passe créé lors de l'installation, voir page 12).

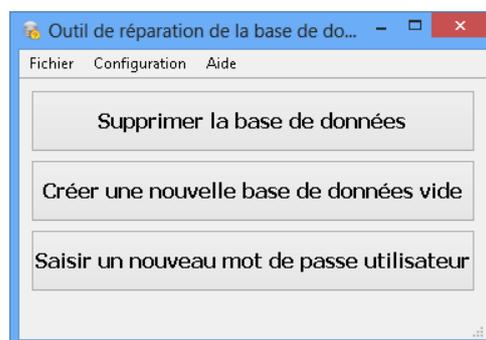


Figure 11 – RepairTool – fonctions

La fonction **Créer une nouvelle base de données vide** permet de créer une nouvelle base de données vide. Avec la fonction Restore, vous pourrez ensuite charger une copie de sauvegarde de l'ancienne base de données.



Note

Un blocage ou échec de l'installation de la base de données locale n'est pas exclu, en fonction de l'état initial du système. Dans un tel cas, vous devez supprimer manuellement l'installation avant de pouvoir redémarrer l'installation. Un guide de désinstallation est disponible en annexe à la Section 3.5 « Désinstallation de la base de données locale » à la page 36).

5.2 Réinitialisation du mot de passe de la base de données

La fonction **Saisir nouveau mot de passe utilisateur** vous permet de changer le mot de passe de l'utilisateur de la base de données (*emotachDBUser*). Le nouveau mot de passe doit être saisi deux fois (saisie cachée).



Note

L'utilisateur aura la charge d'informer les autres utilisateurs de ce changement de mot de passe afin qu'ils puissent eux aussi entrer ce nouveau mot de passe dans leurs réglages *emotachDirect*.

Avec *RepairTool*, vous pouvez également modifier le mot de passe de l'administrateur système de la base de données (*sa*).

Pour cela, vous devez lancer *RepairTool* avec le paramètre **-p** dans l'invite de commande Windows, en tant qu'utilisateur bénéficiant de droits d'administrateur.

Pour ce faire, procédez comme ceci :

1. Ouvrez l'invite de commande :
 - ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* : Cliquez sur **Démarrer** ▶ **Tous les programmes** ▶ **Accessoires** ▶ **Invite de commande**.
 - ▶ *Windows 8* : saisissez du texte dans l'écran d'accueil pour rechercher l'invite de commande puis ouvrez-la. Pour de plus amples informations sur l'ouverture de l'invite de commande, veuillez consulter le système d'aide de Windows.
2. Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur cette entrée puis sélectionnez la commande **Exécuter en tant qu'administrateur** du menu contextuel. Confirmez les messages de sécurité.
3. Naviguez jusqu'au répertoire d'installation *emotachDirect*. Celui-ci est par défaut :
 - ▶ **Windows 32 bits** : C:\Program Files\emotachDirect.
 - ▶ **Windows 64 bits** : C:\Program Files (x86)\emotachDirect.

4. Lancez *RepairTool* avec le paramètre **-p** :

```
repairTool.exe -p
```

5. Fermez l'invite de commande.

Dans la fenêtre de réglage vous pouvez définir un nouveau mot de passe pour l'administrateur système de la base de données (sa). Le nouveau mot de passe doit être saisi deux fois.

Si vous lancez *RepairTool* avec le paramètre **-p** dans l'invite de commande Windows, en tant qu'utilisateur sans droits d'administrateur, vous obtiendrez un message d'erreur.

6 Serveur d'image

Le serveur d'images est une application qui permet la communication entre le service de déclaration et l'*emotach*, sans avoir à utiliser une carte à puce.

Le serveur d'image se compose des applications suivantes :

- ▶ Serveur FTP (obligatoire)
- ▶ *emotachDirect* Webservices (en option)

Ces deux applications sont à installer et à configurer séparément.



Important !

Etant donné que les ports de communication 22 (liaison SSH du serveur FTP) et/ou 443 (liaison HTTPS des Webservices) doivent être ouverts, il est vivement conseillé, pour des raisons de sécurité, d'installer et d'exploiter le serveur d'image sur un ordinateur situé dans une « zone démilitarisée » (DMZ) accessible depuis Internet.

6.1 Serveur FTP

Cette section est une description de l'installation, de la configuration et du test du serveur FTP qui représente une interface du serveur d'image.



Note

Vous pouvez utiliser n'importe quel serveur FTP à la place du serveur fourni pourvu qu'il prenne en charge le protocole SSH. Dans ce cas, l'utilisateur aura la charge d'installer et de configurer correctement le serveur utilisé en remplacement.

Les paramètres correspondants devront être définis dans le logiciel *emotachDirect* pour permettre la communication avec le service de déclaration. Une alternative éprouvée au serveur fourni est le serveur SFTP intégré à *Cygwin*.



Important !

Atos et la DGD se dégagent de toute responsabilité en cas de problèmes/failles de sécurité résultant de l'ouverture des ports de communication après la mise en service du serveur FTP sur l'intranet du détenteur du véhicule.

6.1.1 Installation

Installez le serveur FTP de la manière suivante :

1. Dans le répertoire `sftpserver` du CD d'installation, appelez le fichier `setup_sftpserver4.2.1.exe`. Suite à cela, le programme d'installation démarre.
2. Choisissez « Français » comme langue d'installation puis validez avec **Suivant**.
3. Un écran d'accueil apparaît. Cliquez sur **Suivant**.
4. Sélectionnez le répertoire de destination des fichiers programme. Pour modifier le chemin spécifié, cliquez sur **Modifier** puis choisissez le répertoire souhaité.
5. Le programme d'installation crée un nouveau compte utilisateur Windows pour le serveur FTP qui pourra ainsi accéder au système d'exploitation. Un nom d'utilisateur et un mot de passe sont nécessaires comme identifiants afin d'accéder à ce compte utilisateur Windows. Les identifiants de ce compte utilisateur Windows seront également utilisés pour l'accès FTP depuis l'extérieur (accès utilisateur FTP).

Pour créer ces identifiants, entrez un nom d'utilisateur et un mot de passe. Comme nom d'utilisateur approprié vous pouvez par exemple choisir « Serveur SFTP ». Choisissez un mot de passe le plus aléatoire possible, composé avec un maximum de lettres, chiffres et caractères spéciaux. Veillez à respecter la casse. Notez le nom d'utilisateur et le mot de passe et conservez cette information à un endroit sûr.

Cliquez sur **Suivant** pour confirmer.

6. Cliquez sur **Installer** pour lancer l'installation.



Note

Au cours de l'installation du serveur FTP, un compte utilisateur Windows dénommé « SvcCOPSSH » est automatiquement créé en arrière-plan dans le groupe « Administrateurs ».

Ce compte spécifique ne peut être utilisé que par le biais du serveur FTP (il est paramétré de sorte à ne pas pouvoir être utilisé comme compte de connexion et seul le serveur FTP connaît son mot de passe). Ce compte est nécessaire au fonctionnement du serveur FTP afin que le démon `openssh` puisse être exécuté comme service (voir <http://www.itefix.no/i2/node/10544#comment-11745>). Lors de l'installation du serveur FTP, le compte « SvcCOPSSH » est masqué et reste donc invisible des utilisateurs sur la page d'accueil Windows.

Le serveur FTP est opérationnel dès son installation. La seule configuration s'effectue via le menu de configuration du logiciel *emotachDirect* (voir Section 3.3.1 « Service » à la page 20). Dans ce menu, saisissez le nom du serveur FTP (prédéfini sur « localhost » pour une exploitation sur le même ordinateur) ainsi que les identifiants pour l'accès FTP (nom d'utilisateur et mot de passe définis lors de l'installation du serveur FTP).



Note

Le serveur FTP requiert certains éléments de *Cygwin* devant être impérativement intégrés lors de l'installation. Si *Cygwin* a déjà été intégralement installé, l'installation du serveur FTP sera interrompue avec un message d'erreur.

Attention : Après la désinstallation de *Cygwin*, certaines entrées sont conservées dans la base de registre de Windows. Elles devront être supprimées manuellement par l'administrateur avant d'installer le serveur FTP. Il s'agit des entrées suivantes :

- ▶ HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Cygnus Solutions\Cygwin\mounts v2\
 - ▶ HKEY_LOCAL_USERS\Software\Cygnus Solutions\Cygwin\mounts v2\
-

6.1.2 Configuration

La configuration s'effectue par le biais du menu de configuration (voir Section 3.3.1 « Service » à la page 20). Dans ce menu, vous devez saisir le nom du serveur FTP (prédéfini sur « localhost » pour une exploitation sur le même ordinateur) ainsi que les identifiants pour l'accès FTP (nom d'utilisateur et mot de passe définis lors de l'installation du serveur FTP).

6.1.3 Test du serveur FTP

Vous pouvez tester l'installation à l'aide du client SFTP disponible sur le CD d'installation, dans le répertoire `sftpcClient`.



Figure 12 – Client SFTP

Démarrez le client SFTP en double-cliquant sur le fichier `sftpcClient.exe`. Entrez ensuite le nom du serveur FTP ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe pour l'accès FTP (tels que définis lors de l'installation du serveur FTP). Cliquez sur **Test Connection to SFTP Server** pour démarrer le test de connexion. Le client SFTP affiche les résultats du test dans la fenêtre principale. Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver l'affichage des informations SSH détaillées.

Les résultats du test peuvent être copiés dans le Presse-papiers pour une éventuelle utilisation ultérieure.

Pour quitter le client SFTP, cliquez sur **Exit**.

6.2 Webservices

emotachDirect met à disposition une interface logicielle sous la forme des Webservices. Cette interface permet de collecter les images de demande de déclaration et de déposer des images de message de déclaration dans la base de données *emotachDirect*.

Les Webservices constituent une application autonome, indépendante d'*emotachDirect* qui utilise *Microsoft Internet Information Services* (IIS). Une application version 5.1 ou supérieure est requise pour les Webservices.



Important !

Atos et la DGD se dégagent de toute responsabilité en cas de problèmes/failles de sécurité résultant de l'ouverture des ports de communication après la mise en place des services web sur l'intranet du détenteur du véhicule.

Les Webservices d'*emotachDirect* doivent être intégrés manuellement à IIS par l'administrateur du système. Le logiciel requis à ce effet est disponible dans le répertoire `webservice` du CD d'installation d'*emotachDirect*. Dans ce répertoire, vous trouverez également le fichier `readme.html` qui vous propose une description détaillée de l'installation et de la configuration des Webservices.



Important !

Les Webservices doivent avoir accès en écriture au répertoire du serveur SFTP.

Vous pouvez tester l'installation des Webservices à l'aide du client Webservices disponible sur le CD d'installation, dans le répertoire `webserviceclient`.

Démarrez le client des Webservices en double-cliquant sur le fichier `wscclient.exe`. Saisissez ensuite l'adresse URL donnant accès aux Webservices puis cliquez sur **Test Connection to Web Server**. Le client Webservices affiche les résultats du test dans la fenêtre principale.

A l'aide du client des Webservices, vous pouvez également exécuter les opérations suivantes :

- ▶ **Déposer des messages de déclaration sur le serveur web** : Cliquez sur **PutDeImage** et sélectionnez le fichier image souhaité avec le message de déclaration.
- ▶ **Récupérer des demandes de déclaration depuis le serveur web** : Cliquez sur **GetEmptyImage** et spécifiez le numéro matricule du véhicule.

Pour des informations plus précises concernant la mise en place des interfaces des Webservices et pour connaître la liste de tous les messages d'erreur possibles, veuillez vous reporter au chapitre « Technical description of emotachDirect web service » du manuel « emotach BT services » (disponible en allemand et en anglais) que vous pouvez télécharger sur le site www.emotach.ch/bt-services [<http://www.emotach.ch/bt-services>].

Annexe

1 Nos coordonnées

En cas de problèmes techniques, vous pouvez contacter la hotline Mobatime au 044 802 75 74. Pour toutes questions liées à l'utilisation, contactez la hotline RPLP au 031 372 74 52 ou par courriel à l'adresse suivante : fzhsw@ezv.admin.ch.

2 Informations techniques sur Internet

2.1 Site web de l'*emotachDirect*

Vous trouverez les manuels actuels se rapportant à l'*emotachDirect* sur le site web *emotachDirect* [<http://www.rplp.ch/emotachdirect>].

2.2 Extranet Mobatime

Vous trouverez des informations supplémentaires répondant à vos questions techniques dans la zone « Extranet emotach » sur le site web de Mobatime SA [<http://www.mobatime.ch>]. Cliquez dans le menu principal sur l'entrée **Extranet emotach**.

Pour vous connecter à l'extranet Mobatime, vous avez besoin d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe comme données d'accès. Vous pouvez demander ces données d'accès directement sur le site web en remplissant et renvoyant le formulaire de demande.

3 Conseil & Assistance

Si *emotachDirect* semble ne pas fonctionner correctement, tentez dans un premier temps de résoudre vous-même le problème en vous aidant des conseils prodigués ci-après.

3.1 Système d'exploitation

Dans l'écran de prévisualisation d'*emotachDirect*, vous ne pouvez définir aucune autre imprimante.

Pour contourner ce problème, procédez comme ceci : Paramétrez l'imprimante souhaitée comme imprimante Windows par défaut :

- ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* : Cliquez sur **Démarrer** ▶ **Paramètres** ▶ **Imprimante**.

- ▶ *Windows 8* : utilisez la recherche de texte dans l'écran d'accueil pour rechercher la « Imprimante par défaut » et ouvrez le résultat « Modifier l'imprimante par défaut ».

Redémarrez ensuite *emotachDirect*. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le paramétrage de l'imprimante par défaut, consultez le système d'aide de Windows.

3.2 Lecteur de cartes à puce

L'installation du pilote CardMan se déroule comme suit :



Important !

Le pilote Microsoft standard ne fonctionne pas avec le logiciel *emotachDirect*. Vous devez donc commencer par installer le pilote édité par le fabricant avant de raccorder le lecteur à l'ordinateur.

Si le lecteur de carte à puce était déjà connecté avant l'installation du pilote du fabricant et s'il utilise le pilote Microsoft « USB Smart Card Reader », procédez comme indiqué ci-dessous lorsque vous utilisez le lecteur de carte à puce *Omniquey*. Pour les lecteurs *SCM* et *Cherry*, il vous suffit d'installer le pilote du fabricant et de brancher à nouveau le lecteur.



Note

Pour pouvoir exécuter les étapes suivantes, vous devez avoir ouvert votre session en tant qu'administrateur.

1. Naviguez jusqu'au répertoire d'installation *emotachDirect*. Celui-ci est par défaut :
 - ▶ **Windows 32 bits** : C:\Program Files\emotachDirect.
 - ▶ **Windows 64 bits** : C:\Program Files (x86)\emotachDirect.
2. Explorez le répertoire CardReaders.
3. Exécutez le programme suivant :
 - ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* :
 - **32 bits** : CardMan3x21_{version}.exe
 - **64 bits** : CardMan3x21_{version}_x64.exe
 - ▶ *Windows 8* :
 - **32 bits** : CardMan3x21_{version}_W8_only.exe
 - **64 bits** : CardMan3x21_{version}_W8_x64_only.exe



Note

{version} remplace une information sur l'indication de version dans le nom du fichier (par exemple, « V1_2_3_4 »).

4. L'assistant d'installation vous demande de spécifier le répertoire dans lequel les pilotes doivent être installés. Un sous-répertoire de C:\Omnikey est déjà paramétré par défaut (pour *Windows 7* ou *Windows Vista*) ou C:\HID_Omnikey (pour *Windows 8*).
5. Maintenant, raccordez le lecteur de cartes à puce à l'ordinateur. Attendez que le système d'exploitation ait détecté le lecteur de cartes à puce et terminé son identification.
6. Au menu **Gestionnaire de périphériques**, ouvrez la commande **Lecteur de cartes à puce**.
7. Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur l'entrée **USB Smart Card Reader** puis sélectionnez la commande **Mettre à jour le pilote logiciel** du menu contextuel qui apparaît.
8. Dans la boîte de dialogue suivante, choisissez **Rechercher le pilote logiciel sur votre ordinateur**.
9. Comme répertoire de recherche, indiquez celui où vous venez d'installer les pilotes :
 - ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* :
 - **32 bits** : C:\Omnikey\3x21_{version}\W32
 - **64 bits** : C:\Omnikey\3x21_{version}\W64
 - ▶ *Windows 8* :
 - **32 bits** : C:\HID_Omnikey\Omnikey3x21_{version}\W32
 - **64 bits** : C:\HID_Omnikey\Omnikey3x21_{version}\W64



Note

{version} remplace une information sur l'indication de version dans le nom du fichier (par exemple, « V1_2_3_4 »).

Confirmez en cliquant sur **Suivant**.

10. Windows installe alors les pilotes Omnikey. Une fois le processus terminé, le message **Windows a mis à jour votre pilote logiciel** apparaît avec la mention **OMNIKEY XXXX**.
11. Fermez ce message en cliquant sur **Fermer**.
12. Dans le gestionnaire de périphériques, sous **Lecteur de cartes à puce**, vous pouvez maintenant voir l'entrée **OMNIKEY XXXX**.

3.3 Base de données

La sauvegarde ne peut pas être exécutée dans n'importe quel répertoire. Le répertoire en question doit être accessible en lecture et en écriture pour tous les utilisateurs.

Déposez vos copies de sauvegarde soit dans le répertoire %INSTALLDIR%/backups prévu à cet effet, soit sur des supports amovibles formatés en FAT/FAT16.

3.4 Exportation des données pour Microsoft Excel

Aucun rapport ne peut être généré. A la place, le message d'erreur « Impossible de trouver la macro C:\Programmes\Microsoft Office\OFFICE11\XLSTART\emotachaddin.xla!&&generateReport <Report-Name> ». Vous ne pouvez pas non plus établir de nouveaux rapports, ni en enregistrer sous un nouveau nom avec « Modifier ».

Le programme d'installation de Microsoft Office met automatiquement à jour l'installation à chaque redémarrage de Microsoft Excel, permettant ainsi de résoudre le problème.

Si plusieurs versions *Microsoft Excel* sont installées, le macro complémentaire *Microsoft Excel* ne peut être chargé que dans une seule version.

Si lors de l'installation d'*emotachDirect*, plusieurs versions de *Microsoft Excel* sont disponibles sur l'ordinateur, le macro complémentaire *Microsoft Excel* sera installé uniquement dans sa version standard. Pour remédier à ce problème, recherchez sur le disque dur le fichier *emotachaddin.xla* et copiez-le dans le répertoire correspondant de la deuxième version *Microsoft Excel*.

3.5 Désinstallation de la base de données locale

Si l'installation de la base de données locale a échoué, vous devez procéder à une désinstallation manuelle avant de pouvoir redémarrer l'installation conformément à la procédure Section 2.2 « Réinstallation d'*emotachDirect* » à la page 9.

La procédure expliquée ci-après s'applique également si vous devez supprimer du système la base de données locale et/ou l'application *emotachDirect*.



Important !

La désinstallation de la base de données provoque la perte de l'ensemble des données. Si les données doivent être conservées, commencez dans ce cas par réaliser une copie de sauvegarde (voir Chapitre 4 « Sauvegarde & restauration de la base de données locale » à la page 22).

Procédez comme ceci :

1. Cliquez sur **Démarrer** ► **Paramètres** ► **Panneau de configuration** pour ouvrir le Panneau de configuration.
2. Ouvrez la liste des programmes installés en effectuant un double-clic sur **Logiciel**.
3. Dans cette liste, choisissez *Microsoft SQL Server 2012 SP1 Express Edition* puis cliquez sur le bouton **Supprimer**.
4. Dans la fenêtre **Uninstall** qui s'est ouverte, choisissez l'instance « EMOTACH: Database Engine ». Cliquez ensuite sur **Suivant**.
5. Une demande de confirmation apparaît, indiquant le composant « Database Engine: EMOTACH » à désinstaller. Validez cette boîte de dialogue en cliquant sur **Terminer**.
6. La boîte de dialogue **Setup Progress** indique l'état d'avancement de l'opération. Une fois la désinstallation terminée, elle se ferme automatiquement.
7. Dans la liste des programmes installés, recherchez le programme *emotachDirect*. S'il figure dans la liste, sélectionnez l'entrée correspondante, puis cliquez sur **Supprimer**.
8. Un message d'avertissement s'affiche, validez-le en cliquant sur **Oui**. La désinstallation est alors lancée.
9. La boîte de dialogue **Setup Progress** indique l'état d'avancement de l'opération. Une fois la désinstallation terminée, elle se ferme automatiquement.
10. Attendez que l'entrée *emotachDirect* disparaisse de la liste des programmes installés. Vous pouvez alors fermer la fenêtre.

3.6 Transfert d'images de déclaration par téléphone portable avec *emotach*

Pour assurer un échange sans faille des images de déclaration par téléphone portable (voir manuel de l'utilisateur *emotachDirect*, section 5.3.6 « Transfert d'images de déclaration par téléphone portable avec *emotach* »), il faudra au préalable que les étapes suivantes aient été réalisées :

- Le touche BT de l'*emotach* a été configuré à l'aide d'une carte à puce « Configuration privée » créée à l'aide d'*emotachDirect* (voir manuel de l'utilisateur *emotachDirect*, section 5.1.5.3.2 « Réglages pour une connexion directe par téléphone portable »).
- Sur le téléphone portable, le Bluetooth est activé et l'appareil est « détecté » par les autres dispositifs Bluetooth.



Note

Sachez que les images de déclaration des **véhicules de remplacement** ne peuvent pas être échangées à l'aide d'un téléphone portable.

L'établissement de la connexion s'effectue en plusieurs étapes que voici (le processus s'effectue en grande partie de façon automatique) :

1. L'*emotach* établit une nouvelle connexion DUN au téléphone portable configuré. Cette connexion permet de configurer sur le téléphone portable le point d'accès (Access Point) du fournisseur Internet. Une connexion avec ce point d'accès est ensuite établie.
2. Une session PPP reposant sur cette connexion s'ouvre avec ce point d'accès. *emotachDirect* propose un serveur SSH FTP. L'*emotach* établit alors une connexion avec ce serveur.

Le serveur FTP n'est pas authentifié lors de l'établissement de la connexion. La clé publique (Public Key) transmise par le serveur est automatiquement acceptée par l'*emotach*. Ce dernier s'identifie alors auprès du serveur FTP avec ses identifiants (nom d'utilisateur et mot de passe).

3. Une fois la connexion établie, l'*emotach* récupère avec **FTP GET** le fichier image de la demande de déclaration depuis le serveur FTP.
4. L'*emotach* traite l'image reçue et, avec **PUT**, renvoie au serveur FTP le message de déclaration correspondant. Si aucun message ne fait suite à la demande, il confirme la réussite du traitement par un rapport de statut.
5. Aussitôt les transferts d'image terminés, l'*emotach* coupe automatiquement la liaison FTP.

**Note**

Vous trouverez des informations détaillées concernant la dénomination des fichiers image dans l'annexe, sous Section « Fichiers image » à la page 41.

3.7 Résolution des problèmes d'installation

Cette section vous propose des solutions afin de résoudre les problèmes d'installation si la désinstallation manuelle ne peut pas être réalisée (voir Section 3.5 « Désinstallation de la base de données locale » à la page 36) :

- ▶ Section 3.7.1 : En cas de problèmes lors de l'installation d'*emotachDirect*, l'application d'installation peut générer des fichiers journaux. Pour cela, elle doit être appelée dans l'invite de commande Windows avec des paramètres complémentaires.

- ▶ Section 3.7.2 : Les informations système (Service Packs, correctifs Microsoft, versions linguistiques, etc.) peuvent être collectées et analysées.

Au besoin, les fichiers ainsi générés pourront être mis à la disposition de la hotline et faciliter ainsi la résolution des problèmes.

3.7.1 Fichiers journaux de la routine d'installation

Si l'installation de la base de donnée a réussi mais pas celle d'*emotachDirect*, les fichiers journaux de la routine d'installation pourront s'avérer utiles. A condition toutefois que la génération des journaux ait été activée par le biais de paramètres complémentaires dans l'invite de commande Windows. Pour ce faire, procédez comme ceci :

1. Ouvrez l'invite de commande :
 - ▶ *Windows 7* ou *Windows Vista* : Cliquez sur **Démarrer** ▶ **Tous les programmes** ▶ **Accessoires** ▶ **Invite de commande**.
 - ▶ *Windows 8* : saisissez du texte dans l'écran d'accueil pour rechercher l'invite de commande puis ouvrez-la. Pour de plus amples informations sur l'ouverture de l'invite de commande, veuillez consulter le système d'aide de Windows.
2. Explorez le répertoire où a été enregistré le fichier d'installation (par exemple, le répertoire `C:\installation`).

```
C:\>cd \installation
```

3. Lancez maintenant l'installation avec les paramètres suivants :

```
C:\installation>setup.exe /v"/1*v C:\LogFile.log"
```

4. Fermez l'invite de commande.

Ces paramètres amènent *Microsoft Installer* à générer un fichier journal uniquement au moment de l'installation de l'application *emotachDirect* et des bases de données correspondantes. L'installation des applications SQL requises (*MS SQL Server* ou *SQL Native Client*) ne fait pas l'objet d'une inscription au journal.

Ce fichier journal se présente comme ceci (exemple) :

```
=== Verbose logging started: 15.05.2009 11:10:18 Build type: SHIP UNICODE \
3.01.4001.5512 Calling process: \
C:\emotachdirect_V3.1.0-pre\disk1\setup_emotachdirect.exe ===
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: SOFTWARE RESTRICTION POLICY: Verifying package --> \
'C:\Documents and Settings\maint\Local Settings\Application Data\Downloaded \
Installations\emotachdirect\{ACA7E17B-9E1A-4B3E-B523-288623E16356}\emotachdirect.msi' \
against software restriction policy
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: Note: 1: 2262 2: DigitalSignature 3: -2147287038
```

```
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: SOFTWARE RESTRICTION POLICY: C:\Documents and \
Settings\maint\Local Settings\Application Data\Downloaded \
Installations\emotachdirect\{ACA7E17B-9E1A-4B3E-B523-288623E16356}\emotachdirect.msi \
is not digitally signed
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: SOFTWARE RESTRICTION POLICY: C:\Documents and \
Settings\maint\Local Settings\Application Data\Downloaded \
Installations\emotachdirect\{ACA7E17B-9E1A-4B3E-B523-288623E16356}\emotachdirect.msi \
is permitted to run at the 'unrestricted' authorization level.
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: Cloaking enabled.
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: Attempting to enable all disabled priveleges before \
calling Install on Server
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: End dialog not enabled
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: Original package ==>
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: Package we&re running from ==> C:\Documents and \
Settings\maint\Local Settings\Application Data\Downloaded \
Installations\emotachdirect\{ACA7E17B-9E1A-4B3E-B523-288623E16356}\emotachdirect.msi
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: Transforming table Property.
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: APPCOMPAT: looking for appcompat database entry with \
ProductCode '{E2361859-3661-48D7-9416-D997D4E916A2}'.
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: APPCOMPAT: no matching ProductCode found in database.
MSI (c) (74:B0) [11:10:18:984]: MSCOREE not loaded loading copy from system32
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: APPCOMPAT: looking for appcompat database entry with \
ProductCode '{E2361859-3661-48D7-9416-D997D4E916A2}'.
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: APPCOMPAT: no matching ProductCode found in database.
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: Transforms are not secure.
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: Transforming table Property.
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: No Command Line.
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: Note: 1: 2205 2: C:\Documents and Settings\maint\Local \
Settings\Application Data\Downloaded \
Installations\emotachdirect\{ACA7E17B-9E1A-4B3E-B523-288623E16356}\emotachdirect.msi \
3: Control
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: PROPERTY CHANGE: Adding PackageCode property. Its \
value is '{ACA7E17B-9E1A-4B3E-B523-288623E16356}'.
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: Product Code passed to Engine.Initialize:      \
'(none)'
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: Product Code from property table before transforms: \
'{E2361859-3661-48D7-9416-D997D4E916A2}'
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: Product Code from property table after transforms: \
'{E2361859-3661-48D7-9416-D997D4E916A2}'
MSI (c) (74:B0) [11:10:19:000]: Product not registered: beginning first-time install
...

MSI (c) (74:B0) [11:12:10:125]: Dir (target): Key: BETREIBERPARAMETERS , Object: \
C:\Program Files\emotachdirect\betreiberParameters\
MSI (c) (74:B0) [11:12:10:125]: Dir (target): Key: BACKUPS , Object: C:\Program \
Files\emotachdirect\backups\
MSI (c) (74:B0) [11:12:10:125]: Dir (target): Key: ALLUSERSPROFILE , Object: C:\
MSI (c) (74:B0) [11:12:10:125]: PROPERTY CHANGE: Adding INSTALLLEVEL property. Its \
```

```

value is '1'.
Aktion beendet um 11:12:10: CostFinalize. Rückgabewert 1.
MSI (c) (74:B0) [11:12:10:125]: Note: 1: 2205 2: 3: ISALias
MSI (c) (74:B0) [11:12:10:125]: Note: 1: 2228 2: 3: ISALias 4: SELECT * FROM ISALias
MSI (c) (74:FC) [11:12:11:156]: Entering MsiProvideComponentFromDescriptor. \
Descriptor: ^_pdq1jwJ?D1CmXJ$,+]BackupRestoreRepair>M5KDYSUnf(HA*L[xeX)y, PathBuf: \
237EEA4, pcchPathBuf: 237EEA0, pcchArgsOffset: 237EDF8
MSI (c) (74:FC) [11:12:11:156]: MsiProvideComponentFromDescriptor called for component \
{997FA962-E067-11D1-9396-00A0C90F27F9}: returning hardcoded oleaut32.dll value
MSI (c) (74:FC) [11:12:11:156]: MsiProvideComponentFromDescriptor is returning: 0
=== Verbose logging stopped: 15.05.2009 11:12:41 ===

```

Les deux enregistrements du haut indiquent que l'installation du moteur de base de données a démarré le 15/05/2009 à 11H05 pour se terminer à 11H09. Les journaux du programme d'installation d'*emotachDirect* ne débutent qu'ensuite, c'est-à-dire à partir de 11H10.

3.7.2 Informations système

Divers utilitaires (freeware ou shareware) peuvent être utilisés pour collecter de façon fiable et efficace les informations système (Service Packs, correctifs Microsoft, versions linguistiques, etc.).

A ce propos, nous pouvons recommander le logiciel *WinAudit* édité par la société PXServer (site web : <http://www.pxserver.com>) : De petite taille et exécutable sans installation, ce programme a aussi l'avantage d'être gratuit, tant pour un usage privé que professionnel.

4 Fichiers image

Les fichiers image échangés via le référentiel de données du serveur d'image entre le service de déclaration du logiciel *emotachDirect* et l'*emotach* de façon synchrone ou asynchrone, (voir manuel de l'utilisateur *emotachDirect*, section 2.2 « Contexte »), doivent être dénommés sans aucune ambiguïté afin de pouvoir être correctement traités des deux côtés. Une dénomination explicite des fichiers est particulièrement importante pour l'échange asynchrone des images lors de l'implémentation d'une passerelle FTP/SOAP étant donné que, pour garantir une transmission optimale de bout en bout, ces fichiers doivent passer par une application client externe. Vous trouverez des indications précises relatives aux interfaces des Webservices au chapitre « Technical description of emotachDirect web service » dans le manuel « emotach BT services » (disponible en allemand et en anglais) que vous pouvez télécharger sous www.emotach.ch/bt-services [<http://www.emotach.ch/bt-services>].

Le fichier image comportant la demande de déclaration est explicitement dénommé afin que différents *emotach* puissent accéder au même serveur. Le nom du fichier est formé à partir du schéma suivant : [Numéro matricule]_Dek1_Auftrag.

Exemple : 0123456789_Dek1_Auftrag.

Le nom du fichier image comportant le message de déclaration suit le schéma suivant : [Numéro matricule]_Dekl_MeIdung_[Horodatage], [Horodatage] étant composé à chaque fois de deux chiffres pour l'année, le mois, le jour, l'heure, les minutes et les secondes (YYMMDDhhmmss).

Exemple : 0123456789_Dekl_MeIdung_070529143056.

Si un rapport de statut (« aucune image ») est chargé, avec un code d'erreur, à la place du message de déclaration, ce fichier sera dénommé selon le schéma suivant : [Numéro matricule]_Status_[Horodatage].

Exemple : 0123456789_Status_070529143056.



Note

Les numéros matricule se composent toujours de 10 chiffres. Les numéros matricule plus courts seront précédés de zéros.

5 Conditions requises à l'utilisation de téléphones portables

Afin de pouvoir utiliser le service de déclaration via Bluetooth et Internet (voir « figure 1 » du manuel de l'utilisateur *emotachDirect* ou dans l'aide contextuelle), le téléphone portable utilisé doit mettre à disposition au moins les services suivants :

- ▶ Norme Bluetooth, version 1.2 ou supérieure.
- ▶ Profil Dial-up Networking, version 1.1.
- ▶ Liaison Internet avec le fournisseur d'accès opérationnelle (la configuration adéquate est spécifique à chaque fournisseur d'accès).

Pour la déclaration de l'*emotach* via un téléphone portable, on utilisera le profil Bluetooth « DUN » (Dial-up Networking) pour se connecter à Internet (voir manuel de l'utilisateur *emotachDirect*, section 2.2.2 « Topologie réseau de la liaison par téléphone portable »). Ce relevé est pris en charge par la quasi totalité des téléphones portables actuellement disponibles sur le marché ainsi que par les modèles plus anciens équipés d'une interface Bluetooth et compatibles avec les transmissions de données par paquets GPRS (General Packet Radio Service) ou UMTS (Universal Mobile Telecommunications System).

Vous trouverez une liste des téléphones portables pris en charge dans l'extranet Mobatime (voir Section 2.2 à la page 33).

Sur certains téléphones, il a pu être constaté qu'une configuration incorrecte des services d'accès à Internet perturbait la communication. Une fois tous ces profils d'accès supprimés, il était tout à fait possible de se connecter à *emotach*.

L'accès Internet par Bluetooth via le profil Dial-up Networking (DUN) constitue une fonctionnalité de base commune à tous les téléphones portables testés. Pour ces téléphones portables, la fonction d'accès à Internet est donc acquise quel que soit le niveau de la version.



Important !

Les déclarations via Bluetooth et Internet sont généralement impossibles avec des smartphones (téléphones intelligents) qui utilisent *Windows Mobile 6* comme système d'exploitation (par ex. « Smartphone HTC Touch ») puisque *Windows Mobile 6* ne prend plus automatiquement en charge le profil DUN du Bluetooth.

6 Terminologie & abréviations

Le glossaire ci-après fournit une définition des termes et abréviations utilisés dans la présente documentation.

BT

Abréviation de Bluetooth

Client FTP

Application installée sur le PC et permettant d'accéder aux fichiers et répertoires d'un serveur FTP.

Démon

Un démon est un programme tournant en arrière-plan du système et proposant divers services (également désigné par le terme «service système» sous Microsoft Windows).

DGD

Direction générale des douanes.

DUN (Dial-up Network)

Dans un Dial-up Network, la connexion au réseau s'établit au besoin via une liaison téléphonique à l'aide d'un modem (Remote Data Transmission).

emotach

Appareil de saisie embarqué dans le véhicule permettant de prélever la RPLP.

Fichier journal

Fichier contenant des entrées du journal.

FTP (File Transfer Protocol)

Le File Transfer Protocol (FTP/protocole de transfert de fichiers) est utilisé pour transférer des fichiers entre un PC et un serveur, et inversement. De plus, il permet également certaines opérations simples sur les répertoires (lecture, création et suppression de répertoires sur le serveur FTP).

Historique des entrées du journal

Liste des entrées du journal archivées dans le logiciel *emotachDirect* à partir des images de messages.

Identification de l'utilisateur

Par exemple par la saisie d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe.

Image (paquet de données)

Format uniforme utilisé pour échanger les données entre les différentes instances du système RPLP.

Lecteur de cartes à puce

Compartiment du lecteur permettant de traiter les cartes à puce avec le logiciel *emotachDirect*.

Lecteur de cartes à puce

Synonyme de lecteur de cartes à puce.

Liaison BT

Liaison entre deux partenaires de communication, par ex. *emotach* et un téléphone portable.

PPP (Protocole point à point)

Le protocole point à point régleme l'échange des données entre deux unités connectées au réseau.

RPLP

Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations.

Serveur FTP

Application serveur permettant d'accéder aux fichiers et répertoires par le biais d'un client FTP. Le serveur FTP se charge également de la gestion des accès afin par ex. qu'un client FTP ne puisse télécharger que les fichiers pour lesquels l'utilisateur dispose des droits d'accès correspondants.

SOAP

Protocole réseau permettant d'organiser l'échange des données XML entre les différentes unités connectées au réseau.

Sous-détenteur

Remplit l'obligation de déclaration pour le compte du détenteur du véhicule inscrit auprès de la DGD.

Zone démilitarisée (DMZ)

Réseau informatique spécialement isolé des réseaux avoisinants (notamment de l'Intranet). La protection est assurée par exemple par des pare-feu. Ainsi, à l'intérieur d'une DMZ, cela permet d'exploiter des systèmes serveur accessibles depuis Internet (serveurs web et FTP par ex.) sans que cette ouverture Internet ne représente de danger vis à vis des réseaux voisins. En général, l'Intranet est isolé de la DMZ.

7 Historique du document

Vers.	Date	État	Auteur	Modifications
2.0	02.10.2013	Released	CrossDoc GmbH	Mise à jour pour <i>emotachDirect</i> version 8.0.0.
1.31	19.02.2013	Released	CrossDoc GmbH	Mise à jour pour <i>emotachDirect</i> version 7.0.3.
1.3	10.09.2012	Released	CrossDoc GmbH	Mise à jour pour <i>emotachDirect</i> version 7.0.0.
1.2	24.08.2012	Released	CrossDoc GmbH	Complément et mise à jour pour <i>emotachDirect</i> version 6.3.0.
1.1	06.10.2010	Released	CrossDoc GmbH	Complément et mise à jour pour <i>emotachDirect</i> version 6.0.2.
1.0	23.08.2010	Released	CrossDoc GmbH	Première saisie pour <i>emotachDirect</i> version 6.0.0.